

Inclusione è una parola magica, quando esiste svanisce

Antonio Giuseppe Malafarina



Il Festival delle Abilità (FdA) è l'evento culturale di Fondazione Mantovani Castorina che vuole valorizzare i talenti di persone con o senza dis-abilità. Una rassegna di arti performative, una festa di inclusione sociale per promuovere una cultura che metta in risalto le capacità di ciascuno a prescindere dalla propria condizione.

Cosa significano le icone che contrassegnano gli eventi?

- Icona ONU dell'accessibilità.** Simbologia l'inclusione per le persone con ogni abilità in tutte le parti del mondo. Al Festival delle Abilità contrassegniamo con questa icona i laboratori in cui è possibile gestire diverse esigenze di disabilità.
- Accessibilità architettonica.** Abbattimento delle barriere che consente a chi ha ridotta o impedita capacità motoria/sensoriale di raggiungere un ambiente, entrarvi e fruire di spazi e attrezzature in sicurezza e autonomia.
- Trascrizione automatica.** Traduzione istantanea tramite tecnologie e app che consentono di accedere al parlato visualizzando su uno schermo le parole sotto forma di testo. Agevola chi non può udire o fatica a comprendere il solo parlato.
- Interpretariato in Lingua dei Segni Italiana (LIS).** Traduzione da una lingua vocale a una lingua dei segni e viceversa. L'interpretazione in LIS permette il passaggio del messaggio dal canale acustico-vocale al canale visivo-manuale.
- Audiodescrizione.** Testo audio con cui si rendono fruibili - attraverso parole che descrivono le immagini - le azioni e gli scenari di un film, le opere d'arte così come gli ambienti, a persone cieche, ipovedenti e non solo.
- Comunicazione aumentativa e alternativa.** Insieme di conoscenze, tecniche, strategie e tecnologie finalizzate a semplificare ed incrementare la comunicazione nelle persone che hanno difficoltà ad usare i più comuni canali comunicativi.
- Braille.** Sistema codificato di lettura e scrittura tattile a rilievo messo a punto dal francese Louis Braille nella prima metà del XIX secolo, per favorire la lettura da parte di persone cieche e gravemente ipovedenti.
- Testi leggibili.** La leggibilità delle parole dipende - oltre che dal design dei caratteri - dalla loro adeguata dimensione, dal tipo di supporto, dal contrasto cromatico-luminoso tra sfondo e carattere così come dalla disposizione del testo.

PROGRAMMA 2022



FESTIVAL DELLE ABILITÀ

ARTE, MUSICA E POESIA



FUORI FESTIVAL - 16 SETTEMBRE

- INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA**
Alle 16:00 presso la biblioteca
RiScatto - Raccontare la disabilità attraverso immagini di normalità. A cura di Laboratorio Eccellenze Italiane APS
- INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA**
Alle 16:00 presso la biblioteca
Non Recensiti@FdA - Spin-off della mostra *Non Recensiti* Milano Photofestival. A cura di WallsOfMilano
- INAUGURAZIONE MOSTRA DI PITTURA**
Alle 16:00 presso la biblioteca
Viaggio nella Mente - col pittore Mirko Sabini e Tiziana Luciani
- MOSTRA LIBRI ACCESSIBILI**
Inaugurazione alle 16:00 presso la biblioteca
A cura di Hai Visto un re? e Sistema Bibliotecario di Milano in collaborazione con Lettori alla Pari
- TALK SULL'ACCESSIBILITÀ VISIVA**
Alle 17:00 presso la biblioteca
Descrivendo Stories vedere l'arte attraverso le parole. A cura di Associazione Nazionale Subvedenti
- PRESENTAZIONE MOSTRA E LIBRO**
Alle 18:00 presso il palco
Che Forza! - di Tiziana Luciani e Bimba Landmann ed. Carthusia. con Ugo Maspero e Onoria Neri, modera Ivan Lembo
- TEATRO**
Alle 21:00 presso il portico *Bomprezzi*
Eppure il vento soffia ancora, una serata con Pierangelo Bertoli con Bruno Contardi e musica di Marco Cavina

FUORI FESTIVAL - 20-23 SETTEMBRE

- PROIEZIONE VIDEO**
Martedì 20 e venerdì 23 settembre alle 19:00 presso la biblioteca
Diverse Abilità e Creatività a cura di PACTA . dei Teatri

PATROCINATO DA



ORGANIZZATO DA



MEDIA PARTNER SPONSOR



STAND PRESENTI AL FESTIVAL



DA VENERDÌ 16
A DOMENICA 25
SETTEMBRE 2022

Parco Biblioteca
Chiesa Rossa
Via San Domenico
Savio, 3 - Milano



← Il programma esteso è consultabile sul sito festivaldelleabilita.org
Prenotazioni per i laboratori: c.bibliochiesarossa@comune.milano.it
Tutte le mostre rimarranno esposte fino a domenica 16 ottobre 2022.
Gli incontri e i laboratori in programma al Festival delle Abilità 2022 sono gratuiti e accessibili a un pubblico di ogni provenienza ed età.

FUORI FESTIVAL LETTORI ALLA PARI - DA MAR 20 A VEN 23 SETTEMBRE 2022

Incontri laboratoriali in-formativi sui libri accessibili, con *Hai Visto un Re?* - Librisottocasa



MILLE E UN MODO DI LEGGERE

Martedì 20 settembre - ore 17:30-19:00 - presso la biblioteca
Tra audiolibri e podcast con Rosa Garofalo & co. (Associazione Nazionale Subvedenti) e Maria Vittoria Gatti & co. (Out Of The Blue)



HAPPY RUH E LIBRI IN LIS

Mercoledì 21 settembre - ore 17:30-19:00 - presso la biblioteca
Lettura animata di *Happy Ruh* a cura di Domenica Patron Tironi & co. (Istituto Comprensivo Perasso) e Sara Adobati, interprete LIS



LA GRAMMATICA DEI SILENT BOOK

Giovedì 22 settembre - ore 17:30-19:00 - presso la biblioteca
Con Gabriella Marinaccio del Sistema Bibliotecario di Milano e l'illustratrice Paola Formica, con lab. per tutte le età da 5 a 99 anni



IL POTERE DEI LIBRI IN CAA

Venerdì 23 settembre - ore 17:30-19:00 - presso la biblioteca
Lettura animata di Luca Errani & co. (L'Arche Arcobaleno), con Nina Busi, autrice di *Sei uno spettacolo nonno*, e Patrizia Frassanito (Ed. Stonecucite)

FdA - SABATO 24 SETTEMBRE 2022



INAUGURAZIONE E PREMIO BOMPREZZI

Dalle 16:00 alle 16:30 presso il Portico Bompreszzi
Con l'Assessore di Regione Lombardia A. Locatelli, S. Fanti, A.G. Malafarina, Angelo e Stefano Mantovani, B. Castorina e M. Gerosa



PRESENTAZIONE LIBRO

Dalle 16:30 alle 17:30 presso il palco
Totò Cascio, protagonista di *Nuovo Cinema Paradiso*, presenta *La gloria e la prova. Il mio Nuovo Cinema Paradiso 2.0*



TALK SU ARTI E PERIFERIE

Dalle 17:30 alle 18:00 presso il palco
Progetto di Sensoria APS e Fondazione Maurizio Fragiaco. Con Leonardo Menegola (Bicocca), Enzo Pesce e Laura Felisati (FMF)



PITTURA MURARIA

Dalle 16:30 per tutta la durata del Festival presso il parco
L'Arte di Sentire con il Cuore a cura di RATZO e Tizio Tiziano



LABORATORIO DI SCULTURA

Alle 17:00 di sabato e domenica su prenotazione presso il portico
SeminiAmo Arte - a cura di Felice Tagliaferri



LABORATORIO DI RICICLO

Alle 17:00 di sabato e domenica su prenotazione presso il portico
ReCiclo - La seconda vita della spazzatura! di Tana Creatures



LABORATORIO DI CERAMICA

Alle 17:00 di sabato e domenica su prenotazione presso il portico
Raku a cura di Adaam J ArtStudio



LABORATORIO DI DANZA CREATIVA

Alle 17:00 su prenotazione presso il portico
Danzare la Forma a cura di Denise Roger e la Piccola Accademia di Cascina Biblioteca



LABORATORIO PER BAMBINI

Alle 17:30 su prenotazione presso il portico della biblioteca
Racconti Straordinari di Città a cura di iAC e Gruppo Pleiadi



TEATRO PER BAMBINI

Alle 17:00 sul prato
Rami e Radici - teatro di narrazione e di figura con musica dal vivo. Di e con Mattia Pozzi e Sabina Fabris



PRESENTAZIONE LIBRO

Dalle 18:00 alle 18:30 presso il palco
Gholam Najafi presenta *Il mio Afghanistan* con Francesca Frediani (La Grande Fabbrica delle Parole), Elvira Zaccagnino (La meridiana)



PRESENTAZIONE LIBRO

Dalle 18:30 alle 19:00 presso il palco
Giovani Scritture - racconti scritti da un gruppo di giovani che frequentano Formofficina, polo formativo del Consorzio Sir



TEATRO

Alle 19:00 alle 20:00 presso il palco
Piccolo Principe con Carlo Decio, regia di Mario Gonzalez



TEATRO CON IL FESTIVAL TI RIBALTO

Dalle 20:00 alle 21:00 presso il palco
Baccanti di Euripide a cura de La Confraternita del Chianti in collaborazione con la Piccola Accademia di Cascina Biblioteca



SPETTACOLO DI DANZA

Dalle 21:00 alle 22:00 presso il palco
Ugualemente Artisti di Patrizia Cribiori



MUSICA ELECTRO SOUL

Alle 22:00 presso il palco
TECHNOIR - band composta da Alexandros Finizio e Jennifer Villa

FdA - DOMENICA 25 SETTEMBRE 2022



TALK SULL'EQUITAZIONE RICREATIVA

Dalle 15:00 alle 15:30 presso il palco
A cura di ENGEA, Ente Nazionale Guide Equestri Ambientali



TALK SU ANIMALI E DIVERSITÀ

Dalle 15:30 alle 16:00 presso il palco
Gli animali e la diversità che tutto unisce, con Moreno Sartori



ESPERIENZA CON I CAVALLI

Dalle 16:00 alle 18:00 sul prato
L'angolo della carezza a cura di Engea



TALK SU FAMIGLIE+

Dalle 16:00 alle 16:30 presso il palco
L'Arte di prendersi cura con Angelo Mantovani di FMC, Don Domenico Storri di ISeppureVivi e Filippo Ghelma del DAMA S.Paolo



TALK SULLO YOGA

Dalle 16:30 alle 17:00 presso il palco
L'Arte del Vivere dialogo con il maestro di yoga G. P. Carezzato



LABORATORIO DI TESSITURA

Dalle 17:00 presso il portico della biblioteca
Un ordito per tutti a cura dell'associazione Tessere Incontri



LABORATORIO DI ARTETERAPIA

Alle 17:00 su prenotazione presso il portico della biblioteca
Sognalibri a cura di Tiziana Luciani, con il gruppo di lettura della Biblioteca Chiesa Rossa e Margarita Clement



LABORATORIO PER BAMBINI

Alle 17:00 su prenotazione presso il portico della biblioteca
Bolle di sapone a cura di Scienza Cosmetica



TALK SULLA MODA PER TUTTI

Dalle 17:00 alle 18:00 presso il palco
Adaptive fashion con la stilista Diletta Cancellato e dallo IED Alon Siman-tov, Mia Vilardo e Penelope Bazzani. Intervengono Leonardo Cardo e Kechic.



YOGA

Dalle 18:00 alle 20:00 presso il palco
Yogabile - Yoga diffuso con il maestro Gian Piero Carezzato



READING TEATRALE IN JAZZ

Dalle 18:00 alle 18:15 presso il palco
Bedo e Blu - reading di Vlad Scolari musicato da Tizio Tiziano



MUSICA JAZZ

Dalle 18:15 alle 19:00 presso il palco
Tizio Tiziano 4 Tet - con Tizio Tiziano al contrabbasso, Luca Mancinelli al sax tenore, Alessandro Di Serio al pianoforte e Giuseppe Ronzoni alla batteria



STAND-UP COMEDY

Dalle 19:00 alle 20:00 presso il palco
#POURPARLER - con Annagaia Marchioro



MUSICA, PAROLE E IMMAGINI

Dalle 20:00 alle 21:00 presso il palco
I Ladri di Carozzelle: che spettacolo!



TEATRO-DANZA

Alle 21:00 presso il palco
Move Lab_Play Identity evento finale del lab. a cura di Marco De Meo